## 台湾初進出!アトレ Breeze 南山店の魅力

『Meeet Up 6th』タイアップ特集

恒例のトークイベント企画である『Meeet Up』の第6弾を東京(6月13日)、大阪(6月7日)で開催した。『台湾初進出! アトレBreeze南山店の魅力』と題し、今年1月にオープンを迎えたアトレBreeze南山店を大解剖。(株)アトレ 成長戦 略室長の梅原氏をゲストに迎え、(株)船場 デザインディレクターの平田と共に、事業者視点・設計者視点から講演。 海外初進出となる駅ビル・アトレの開発秘話や、海外ならではの苦労話、今後の展望までの内容を本レポートにてダイ ジェストでお伝えする。

# Meeet Up 6th

### 『台湾初進出! アトレBreeze南山店の魅力』

〔東京〕日時:2019.6.13(Thu) 場所:(株)船場 東京本社ビル 1F 大ホール

[大阪] 日時: 2019 67(Fri)

場所:大阪国際ビルディング 1607号室

第一部:講演「100の街があれば100のアトレ アトレの海外事業への挑戦」

株式会社 アトレ 成長戦略室長 梅原 佳世乃

第二部:講演「環境デザインの目線」

株式会社 船場 CREATOR 事業本部 デザインディレクター

平田晶

第三部:対談「日本型 SC ビジネスでアジアに挑戦する」

梅原佳世乃×平田晶×加藤麻希レゾナンス・ラボ所長

## ■第一部講演「100の街があれば100のアトレ アトレの海外事業への挑戦」(㈱アトレ 梅原室長の講演内容を編集)

### ープロジェクトの経緯

本日は少しでも本音を交えてお話で きればと思います。アトレは国内では 多種多様な立地条件の駅ビルに29施 設、グループ会社12施設を展開運営 しています。それぞれのマーケット特 性に対応した開発をする、例えて言う ならば、100の街があれば100の顔の アトレを開発・運営することを特徴と している会社です。

もともと海外戦略を考えASEANに種 まきをしていた中で、台湾でのPOPUP においては、"親和性が高く、親日家 も多く、感性も似ている"という感触 があり、台湾進出には意欲的でした。

2016年11月、台湾で商業施設を10カ 所展開するBreezeとミーティングして すぐに意気投合、驚くことに翌月にプ ランを提案し、その翌月には基本条件 交渉を開始しました。実際に私たちも

会社判断はまだされていない状況の中 で、テナントヒアリングなどをしなが ら社内会議を進め、2016年末に社内 決定をしました。その期間はたったの 2ヶ月弱というかなり短い期間でした。

当初、オープンは2018年10月の予 定でしたが、実際にオープンしたのは 2019年1月10日となりました。

### - 事業形態について

事業体系としては「図1]となりま す。Breeze atre Holdings(BAH)の契約 はアトレインターナショナル(AICO)の 出資比率が40%とマイナーシェアな ので、JV設立にあたりアトレらしい 開発ができる契約にすることに大変苦 労しました。Breezeを元にした賃貸者 契約書も、私たちには馴染まない部分 を書き換える際に大変な折衝がありま した。



### ーリーシングについて

リーシングにあたっては日本ブラン ドと台湾ローカルの店舗をミックスし ています。台湾の路面店で光るものは 私たちも目を付けてBreezeに交渉して 頂いたりもしましたが、アトレの魅力 が伝わらずなかなか上手くいきません でした。通訳を介してでも情熱を持っ て自分たちで交渉しないと世界観は通 じないと少しずつ私たちもわかってき ました。

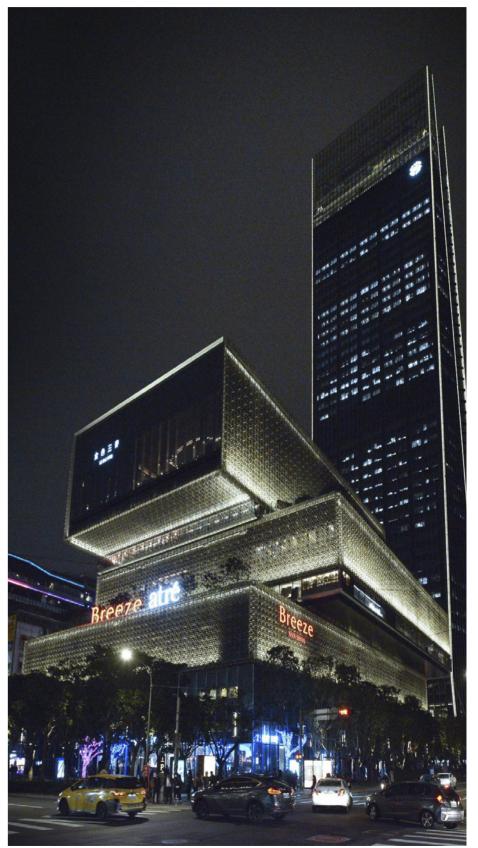
#### ーポジションとターゲット

台北市には既にいくつかの商業エリ アがあります。出店した信義エリアは 再開発がされ、競合がひしめくエリア です。名だたる百貨店や、隣にはエン ターテイメント力のある「ATT 4 FUN」 という商業施設があります。目的性の 高い買い物エリアですが、欠落してい るところがありました。ポジショニン グとしては、最新のトレンド発祥の地 でラグジュアリーはあるけれど、ミド ルプレイスやデイリーが無いなどの、 日常性が欠落していることがわかりま した。そこで「日常の暮らしをちょっ と豊かにする "高感度&デイリーなア トレスタイル"」で、肩の力が抜けた、 目的がなくても商業施設で過ごせる ようなお買い物シーンを作ることに 着目して進出を決めました。「SLOW TIME, SLOW LIFE | をコンセプトにお き、ターゲットは 15,000 人勤めてい るオフィスワーカーです。名だたる外 資系の会社がたくさん入っていて、感 度の高い OL さんや居住者、来街者も 多いです。その人たちを幅広く、感度 の軸は変えずに、年齢ではなくライフ スタイルの共感軸で設定するターゲテ ィングです。

### 「アトレの世界観」を伝える施設づくり

アトレらしさがキャラクターとなっ て台湾のマーケットに新しい価値を感 じて頂けるのではないかと、「アトレ の世界観」というワードにはすごくこ だわりました。華やかな気分であれば Breezeに、同じ人でも穏やかな気分で あればアトレを使ってください、と いった『気分温度』で捉える提案が

#### ▼アトレBreeze南山店の外観

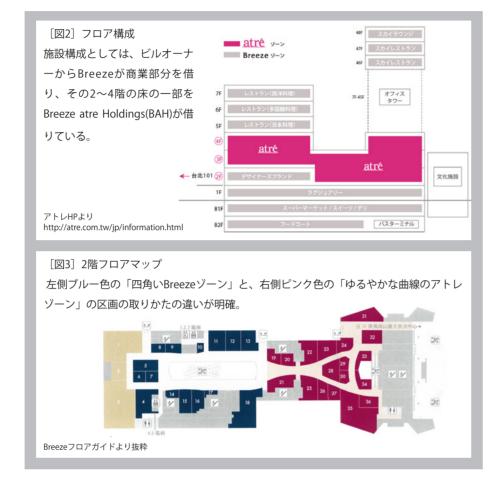


## 台湾初進出!アトレ Breeze 南山店の魅力

『Meeet Up 6th』タイアップ特集

コンセプトです。Breezeはスタイリッ シュでラグジュアリーなイメージです が、アトレは館内にグリーンがあり、 日差しや風や空気感が伝わる空間を意 識しました。

このエリアの商業施設は全て2階の デッキで繋がり、コンコースフロアの ような流動面に接しています。重要な アトレの玄関口です。 [図3] の区画 形成を見ると、Breezeは四角いお店が 整然と並んでいるのに対し、アトレゾ ーンは区画をゆるやかに取りながら、 島区画や、見通しを効かせて回遊し、 ここにMDを組み合わせています。食 品や生活雑貨といった、身近なライフ スタイルを提案するショップを配置し、 季節感や清潔感、ほっとさせられるよ うな環境を導入部で表現しています。 同じ業種を集積するのではなく、雑貨、 カフェ、ギフト、サービスをリズム良 く配置し、ストーリー性のあるテナン トミックスを台湾でもベースにしてい ます。2階にはファッションはあえて 置いていません。なんとなく衝動買い ができ、肩の力を抜いて巡れるように



するためです。3階はセレクトのアパ レルから徐々に食べ物や雑貨があり、 ファッションを感じながらバラエティ 豊かに日常を楽しめるフロア。4階は

フォトスポットのような外部空間があ り、カジュアルなファッションと雑貨、 カフェが複合的に楽しめるフロアです。 男女一緒に使えるショップが好調です。



■ [写真1] 2階 アトレ入りロゲート 「ゲートには季節を彩る表現でグ リーンを置いています。春の桜イ ベントの時は桜を置きました。台 湾の桜は濃いピンク色なのですが、 ソメイヨシノのうす淡いピンクの 桜を置き、ちょっと上品な感じの

#### 一顧安分析について

アトレの得意とする顧客分析のため、 ポイントカードに変わるものとしてカ メラシステムを導入しました。どこか ら誰が入ってどう動いていくかを見な がら、男女、年齢の属性、店前流量も 読み取ります。そのカメラシステムの 傾向値をフロア別・業種別に定点観測 で行い、現地の営業部コメント、事業 収支、Breezeの収支を含めて毎月フォー マットを使い概況報告を作成していま す。ショップの売り上げデータと一緒に 解析し、現場の修正に活用しています。

### 一販促について

販促としても、Breezeはラグジュア リーなのに対し、アトレは愛おしい日 常を表現するビジュアルやコト発信を ツールとしています。また日本の紹介 として、屋上に鳥居を作り宮司さんを お呼びし、お客様に絵馬を配りました。 これはすごく台湾の方に喜ばれるフォ



▲ 公式インスタグラム(@atresnap\_taipei)より 天井の装飾はこいのぼりを表現したときのもの。 「現地メンバーが楽しみながら館内のお客様のスナ ップを撮らせて頂いています。とてもおしゃれな方 が多いです。」

### ▼ 屋上に建てられた鳥居



トスポットイベントになりました。

季節を愛でる、歳時記などもとても 日本的だと思うのですが、その感覚や ライフスタイルの考え方を紹介できた らと、年間を通して表現しています。 お花見のシーズンに台湾のアーティス トに目黒川の桜をインスタレーション で作って頂くイベントを4日間だけ行 ったとき、「上野アトレにチラシを持 ってくるとプレゼントをあげます」と いう企画をやったんです。そのわずか な期間で16人がプレゼントを換えに わざわざ日本のアトレに来たんです。 台湾で日本のアトレを紹介する事はとて も効果があると思いましたし、日本でア トレを体感して頂いて、また台湾に戻 って使って頂くような相互のやりとり が出来たらいいなと思っています。

### 一最後に

開業まで本当に多くの苦労がありま したが、Breeze の担当の方がオープ ンした時に初めて「あぁ、アトレさん てこういうものだったんですね。これ は今まで台湾には無かったです」と言 ってくださって。本当に挫けそうで、 もう絶対できないと思うこともたくさ んありましたけど、プロジェクトが完 成するまでは何があっても降りないと いうことが重要だと思っています。

### 株式会社アトレ 成長戦略室長 梅原 佳世乃氏



2002年に株式会社目黒ステーションビルに入社、東京圏駅ビル開発 株式会社(現(株)アトレ)に合併後、アトレ化リニューアルプロジェク トに携わる。2010年、アトレ本社マーケティング開発部にて、アトレ 大井町2、アトレヴィ大塚のプロジェクトリーダーを担当する他、吉祥 寺、恵比寿等の既存アトレのリニューアル、合併駅ビルのアトレ化に携 わる。2015年より開発企画部にて新規店開発業務の他、ライフスタイ ルデザイングループを立ち上げ、パートナー企業との新業態開発に取り 組み、17年8月には台湾プロジェクトのリーシング業務を担当。同12月 に成長戦略室室長として、台湾プロジェクト推進とともに海外戦略、直 営事業を担当する。

## 台湾初進出!アトレ Breeze 南山店の魅力

『Meeet Up 6th』タイアップ特集

### ■第二部講演「環境デザインの目線」(㈱船場 平田の講演内容を編集)

本件ではBreeze全体の基本構想・基 本設計・実施設計、アトレの基本構想・ 基本設計・実施設計・内装監理までを 船場グループで携わりました。

Breezeは非日常性を打ち出したホテ ルのような空間というコンセプトに対 し、アトレは上質な日常の提供がコン セプトです。その違いを明確にしたう えで各々のポジションを関係者全員で 共通認識を持つために『気分温度』と いうキーワードを作り、一つの館で双方 が成り立つストーリーを考えました。

Breezeのコンセプトである「ラグジ ュアリーなホテル」の中に「中庭」と 位置付けたアトレを作ることで、親和 性と差別化を図りました。「写真1] の2階はゲートのアーチ型のデザイン を連続させ、奥まで引き込む仕掛けを 作りました。「写真2〕の3階は吹き 抜けに面しているためBreezeと一体と なり、アトレの世界観を強く出しづら かったので、「東屋」と「温室」を両 端に置いて導線を繋ぐ仕掛けを作りま した。 [写真3] の4階は屋外デッキ

があり光と風を感じる最もシンボリッ クな場所と考えて「空中庭園」と位置 づけました。アトレのイメージを表現 する要素を繋げ、2階から4階まで連 続させるように考えました。

テナントと環境デザインを融合させ るため、リースラインに入り込んだ垂 壁や、島区画の内装の一部をA工事で 設えました。壁面店舗の垂壁もセット バックし、通路空間に広がりが生まれ るように計画しました。

内装監理室を任せて頂いた事と、ア トレのテナントへの繰り返しの交渉の おかげで当初のコンセプトストーリー を全員で共有し、アトレの魅力を守る ことが出来ました。



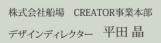


(左上) [写真2] 3階 中島区画

柱の一部以外はA工事。通路空間も垂壁をセットバック し、上部に空間の広がりを感じる設計に。 (左下) 「写真3〕 4階 シンボル空間 植栽を巻いた片持ちのアーチが連続。壁面区画の天井

導線をつなぐ「温室」がコンセプトの島区画。什器と

ツタもA工事で設え、テナントとの融合を図る。 (上2枚) ラグジュアリーなBreezeの環境デザイン



ショッピングセンターなど共用 部を中心に、商空間の環境デザイ ンをディレクション。食物販や物販 などの編集ゾーンを、コンセプト段 階から空間づくりまで一連での提 案を得意とする。駅に付帯する商 業施設や、海外事例などの多数の **客件に携わる。** 





▲ [写真4] 4階 シンボル空間

## ■第三部対談「日本型SCビジネスでアジアに挑戦する」(対談内容を編集)

加藤:海外プロジェクト事業に挑戦する最大の理由は?

**梅原**:日常的なものを大切に丁寧に、ライフスタイルを大 なって守ったところです。 きく打ち出した商業は海外でも通用するんじゃないかと思 っていますし、日本と相互のやりとりができることも実感 しましたし、知らないことを学ぶのは大変だけど楽しいとあり、テラスから風や光が感じられるフロアなので、ほっ 思います。

平田:日本では挑戦しきれない大胆なデザイン提案ができ るのが最大の魅力だと思います。

加藤:スナップで台湾の若い人たちがおしゃれしている様子がありますが、 ファッションやインテリアのトレンドについて、日本との違いは?

梅原:特にメンズがおしゃれですね。男性のお客様が半分 程いらっしゃって、メンズを扱っているお店がすごく好調 です。

平田: 古い工場や酒造所をリノベーションしたところが多 く、若い人達にも受け入れられている印象がありました。 日本もその傾向があると思います。

加藤:アトレ南山店について、お二人の気に入っているところは?

平田:一番力を掛けたのが4階のシンボル空間で、一番大事

なアトレの顔だから何とか残していこうと皆さんと一体と

梅原:私も平田さんと一緒で4階です。2、3階は白くて硬 質な床材ですが、4階は温もりのあるタイルが張られ、緑が とする空間を感じられる場所です。

加藤: 開業後の手応え、集客・売上・収支は?

**梅原**:概ね好調です。話題のエリアであることと、カップ ルで訪れたい商業施設に選ばれたことで休日の集客数が多 いです。事業的にも今のところ順調です。台湾は時期で売 上がアップダウンするそうですが、これからもっとイベン トを仕掛けていくのでそこで盛り上げていければと思ってい ます。

加藤:次の海外プロジェクトでやってみたいと思っていることは?

平田: 今回共用通路とテナントがうまく融合できたので、 他の海外施設でも実現できたらいいと思っています。

梅原:駅のビジネスを得意としていますので、駅流動があ るところを挑戦してみたいですね。

Meeet Up とは、『この人に会いたい!聞きたい!』と題して、業界内で活躍中の方をお呼びする レゾナンス・ラボ企画のトークイベント。今後も定期的に開催していく予定。

次回もご期待ください



Meeet Up 6th 参加者:@東京 149名 @大阪 58名 ※文中の敬称は全て省略